超過三百萬人
在滿地可銀行儲蓄

凡在加國始創最早之銀行儲蓄者，未有壹人遭受損失，

因各儲戶認爲滿地可銀行爲最友誼而且又最穩當

何不即日親來銀行以壹元之數，可立即開壹儲蓄戶口？

"MY BANK" B of M

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國始創最早之銀行
雲埠皇后街比林哥夾打街支行
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

雲埠 永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

大封唐山水貨抵步
沙田密柚 沙塘蓮藕
佛手白菓 大肉生薑
桂林馬蹄 沙坪粉葛
芋仔 芋頭 大肉沙葛等等
精製 牛肉干 臘腸 臘鴨
瘦火肉 叉燒 火鴨 發行

溫哥華 雲埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

送禮各式貨品
各江鮮明海味
祖國藥材補品
正沙田大柚
合時各種水貨

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

每日所憂在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燒與盜窃之損失。
你更能感覺自慰。你的雖以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。倘然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。請你服務。
那華斯高沙銀行雲高華埠。在市定夾哥林比亞街支行啓

雲高 華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

合時祖國貨品
正沙田柚 青皮大蕉
台灣大柑菓十五日到步
冬節年節
送禮佳品
油糖海味
應有盡有
新行情部印備
函索即行奉上

特載要聞

傳台中鬼女 夜臨熨髮

△一身冰冷留下冥錢髮師大驚

這個鬼話發生於台灣中部的將軍鄉西華村「美英電髮院」。據說十月十六日晚上。當該院女老板吳美英等收拾好甲具。準備打烊紛紛上樓休息時。突然間來了一位裝束入時的妙齡女客。叩門而入。要求燙髮。這時候。已是十七日凌晨零時卅分了。女老板吳美英以時間太晚請明朝早點來予以婉拒。這女客說。「那怎樣可以」。我明天清早就要出嫁。明早來不及了。」

女老板聽到她明早即將出嫁。在人情難却的情況下。拖着滿身倦體。親自動手爲這位美麗的女客燙髮。當女老板施行燙髮中。屢次觸及女客的皮膚。感覺和常人不一樣。異常冰冷。遂問她。「你的皮膚何似如此冰冷？。」

她毫不猶豫地答道。「在此深夜」冒着冷風跑遠路而來。難免顯得較冷。「女老板不疑有他。即趕緊替她燙髮。

當燙完髮時。那位女客遞給女老板兩張鈔票。並隨手關熄電燈匆忙離去。按道理說。電燈不須客人關的。因此。便引起女老板的懷疑。於是探頭觀察其動態。不看猶可。乍看之下。把她嚇壞了。只見那位女客似幽靈一般。兩脚離地飄向南方而去。

她在瞥愕中立即把電燈打開。發現女客給她的兩張鈔票。竟是冥紙。因此更嚇得她魂不附體。連忙跑上樓。蒙被而顫抖。直到第二天日上三竿才敢下樓。那兩張冥紙。她現在還好好保存着。

……續完……

周錫年爵士指出 國語粵語片顯著進步

△岑才生指出十大明星選舉益受人重視

無怪一年一度之盛會。踴躍如斯。今相信天在座諸君。也有不少是當年曾經參與其盛的。

華僑晚報主辦國。粵語明星選舉。自一九五七年迄今。已經第六屆。愚夫婦每屆均有參加。目覩頒獎盛況。一年比一年慶鬧。而選舉成積。一年比一年美滿。確屬皆大歡喜。至感快慰。本屆又蒙岑社長。邀約本人和內子。主持頒獎。藉此機緣。得與各位叙首一堂。更覺無限欣幸。

現在星光燦爛。嘉賓滿堂。一團喜氣。四座增輝。本人謹祝各位大明星。前程似錦。務望繼續努力。替香港電影工業。向世界市場。互謀進展。使香港電影界。大放光芒。照耀寰宇。並祝列位來賓。健康快樂。」

△岑才生經理詞

華僑日報經理岑才生致詞如下。「華僑晚報主辦的國語。粵語十大明星選舉。到今天已有六年的歷史。檢討六年來的成積。我們覺得一年比一年的滿意。而這個十大明星選舉運動。其受人們重視的程度。也一年比一年加重。這是我們感覺快慰的好現象。

我們爲什麼要主辦十大明星選舉呢？這可得先說明一下主觀和觀的環境與需要。我們覺得。報紙是社會大衆所需錯綜複雜的刊物。從任何一個角度看。它應該對社會有所貢獻。就以十大明星選舉爲例。早在一九五七年當時香港的電影事業。無論技術或藝術上說。都沒有今天那麼進步。而輸入香港的外國電影技術與藝術。已日新月異。我們覺得。

……未完……

印度前稱已殉國 八百戰俘却歸來

新德里電。此間駐于中共通知印度駐北平大使館有八百零七名印度官兵被俘事。未加評論。但預料此一消息。對印度國內而言。將有「影响」。此批被俘印軍。僉信即爲過去負責守衛多霍拉要塞的一旅人。印度全國各界過去根據官方的宣佈。一致相信他等已「英勇殉國」。初未料及他等竟成爲俘虜。由于印度事先宣佈該旅業已殉國。因而各印軍家屬多已舉行追悼儀式。甚而有妻子因悲痛殺自者。今則已證明官方欺人。民間必有不滿的反應。

萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL, COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

本店經售
圖書雜誌
錄音唱帶
歡迎 COD
目錄印備
函索即寄

加拿大 雲高華 環球旅行社謹啓

Chinese New Year Festival Tour
Via Canadian Pacific

往香港 過新年
台港兩地新年最爲高慶本旅行社爲利便僑胞起見特由雷根君主辦領導沿途觀光日本台灣香港
㈠期訂於壹九六三年元月十六日起程
㈡乘太平洋豪華噴射機
㈢全部觀光旅費膳宿及來回機票等壹千壹百七十元加幣
即美金一千〇八十元歡迎僑胞參加。請早駕臨掛號。以便協助辦理出入口旅遊手續
行程簡章 函索即送

WANKOW TRAVEL BUREAU LTD.
Phone: MU. 4-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

美寶
女界美容院
專定市東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣接燙
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

鍾銳園
JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone LI 6-5541
ARMSTRONG, B. C.
埔市蘇埠
本園土產
上等瓜菜出市
大肉召菜
老身冬瓜
靚白菜干
靚耶菜
耶菜耳
大小交易 特別計平
所有寄費 買者自理

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
邀請參觀壹九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & TRUCKS
H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289
華人經紀崔望開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

快愉極行飛可子秀

日航侍應生寺崎秀子小姐，預料乘客登 DC-8 JET COURIER 噴射機，即身處在東方中。並有中西美味食品，供應豐富。
日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同，其特點爲樂於服務招待週到，班期利便。
日航又有特別利益，使溫哥華飛東方乘客轉三藩市及羅生埠停留探親友，或再停檀香山，只收北極圈班機票價，不另加費。
三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛東京
羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山飛東京，每星期六下午有新班機。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800
JAPAN AIR LINES

中華民國五十二年 卡城民治黨職員表

常務委員 張椿積 黃賓深
執行委員 張椿積 黃賓深 馬奕棠 張炳進 丘煥謙 鄧桂儒 陳健民 黃樹琼 黎家振 張林閏 朱國良 馬榮週 黃桂棠 林舉溢 張林潤 張炳進 黃國棟 朱國良 黎家振 林舉溢 黃錦穩 林遠進
候補執委 朱國良 黃桂棠 張林潤 黃國棟 黃錦穩 黃賓深 吳維海 黎家振 林遠進
監察委員 陳健民 張文暢 黃賓深 潘禎祥
候補監察 黃錦穩 潘禎祥
監察書記 馬若夢 馬恩聰
書記 馬若夢 馬恩聰 朱國良
外交勞達 朱國良 丘煥謙
財政黃開福 丘煥謙
文教黃樹琼 關子韜 司徒瑞芳
慈善潘禎祥 陳健民
宣傳馬和清 李廷俊 朱國良
組織梁彬邦 黃錦穩 梁遠文 龔伯安 方裕民
調查雷兆能 朱錦銘 黃庚有
核數馬求達 許琼珠
催收羅子杭 黃渭深 譚一平
評議雷新源 李超凡
全體黨員馬榮週 馬榮富 李奕偉

民國五十二年 卡城民治黨職員表

社長 余鴻惠 馬和清
議長 張炳進 馬若夢
監督 張林潤 黃桂棠
書記 馬若夢 馬榮富
外交勞達 朱國良
財政 丘煥謙 黃開福
核數 馬榮週 馬榮富
催收 馬恒倫 余和進
評議 全体社員

民國五十二年 卡城達權社職員表

總理 張椿積 余鴻惠
監督 張林潤 黃賓深
書記 馬汝美 馬榮富
外交 朱國良 勞達
財政 黃開福 丘煥謙
核數 馬榮週 馬榮富
庶務 馬金宗
董事 李奕偉 李廷俊 吳在就
吳維海 梁明立 余球
黃國藩 黃朗如 吳松長 曾北堯

李和山
承接土木工程。裝修舊樓。修理屋蓋。士德高及油漆。價錢公平。
Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave.,
Vancouver 13, B. C. AM 6-2827